

Genre du véhicule Camion ou tracteur à sellette (châssis)	Marque de fabrication MERCEDES - BENZ	Type 2 6 2 8 / 6 x 4	Fiche d'homologation N° CH 3932 37
Constructeur	DAIMLER - BENZ AKTIENGESELLSCHAFT, D-7000 Stuttgart-Untertürkheim		
Identification	"2628/6x4" sur la plaquette du constructeur (en complément S = tracteur à sellette / K = basculant) "624 ... " code au No du châssis à droite, dans l'entrée		
Plaquette constructeur	à droite, latéralement sur le longeron, au-dessus de l'essieu avant		
N° du châssis	" OM 422 . " à gauche, à l'arrière latéralement sur le bloc (plaquette)		
Identification du moteur	MERCEDES - BENZ (SCHWEIZ) AG., 8952 Schlieren		
Importateur principal	624 033 14 713 644		
Véhicule homologué			

Châssis				Moteur			
Nombre d'essieux	3 (AR = double)	Nombre de roues	10	Marque	MERCEDES	Type	OM 422
Direction	mécanique avec assistance hydraulique			Construction	V	Temp	4
Transmission	*)			Carburant	D	Position	avant
Nombre de vitesses	*) Entrainement sur l'essieu dble AR			Refroidissement	eau	Nombre cylindres	8
Frein de service	air comprimé, commande hydraulique, 2 circuits, à expansion interne, sur toutes les roues, AR = régulateur selon charge / AV = soupape proportionnelle			Alésage	128	Course	142
Frein auxiliaire	(à ressorts, progressif, s.ess.dble AR ; pression de service + libération de secours par soupape de garde 4 circuits; desserrage mécanique par vis aux cylindres			Cylindree	14611	CV-impôt	74,41
Frein d'arrêt	sur échappement, non progressif			Puissance en kW CV	206 DIN	à l/min	2300
Ralentisseur	sur échappement, non progressif			Bruit à l'arrêt	*)	dB/A	à l/min
Contrôle 2 circuits	manomètre double + lampe-témoin			Silencieux	2 = 775 x Ø 245 mm	1025 x Ø 290 mm	**
				Mesure des gaz	ECE-24 *		
				Déparasitage	-		

Carrosserie §)	cabine avancée			Poids	avant	arrière	total	
Nombre de portes	2	Indic. vitesse	tachygraphe	Poids à vide	4700	4150	8850	§)
Ceintures sécurité	-	Rétroviseurs	gauche/droite	Charge utile	-	-	-	-
Cale	-	Attelage	sur demande	Poids total	-	-	25000	-
Antivol	-			Garantie fabr.	6500	20000	26000	-
Nombre de places	2-6 av. 2-3	centre	ar	Dimens. pneus	11.00 R 20	11.00 R 20	(Variantes	*)
				Ply/bars	16 / 8,0	16 / 8,0	voir	
Dimensions §)	intérieur	extérieur		Charge	6500	23200	remarques	
Longueur	2500	2355	Empattements 5180 / ***)	Charge pour V max	105	105		
Largeur	2500	2300	Essieu double av 2010 ar 1360	Garantie poids remorquable avec frein	-	-	40000	
Hauteur	-	3000	Voie av 1970 ar 1715	Garantie poids remorquable sans frein	-	-	-	
Porte à faux	lat. av 1410 ar 2765	Voies av 1970 ar 1715	av 1970 ar 1715	Garantie poids de l'ensemble	-	-	-	
			g 18500 d 18500	Poids remorquable testé	-	-	-	
Distance volant - vers l'avant du véhicule-				Vitesse maximale selon le constructeur	-	-	127	km/h
				Vitesse maximale testée	-	-	-	km/h

§)

Equipement	HCR	(E)					
Feux de route	HCR	(E)					
Feux de croisement	A	(E)	dans HCR				
Feux de position	R-S1	(E)					
Feux rouges	R-S1	(E)					
Feux stop							
Clignoteurs	av	1	(E)	5	(E)		
				ar	2a	(E)	
Catadioptrés	av			I	(E)		
				ar	I	(E)	
Feux de capant	av	A	(E)			ar	
Feux complémentaires							
Eclairage plaque		1/ à gauche, combiné					
Essuie-glace		2/ balais					
Avertisseurs		HELLA et 20005					
		ou d'autres modèles homologués					

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Camion ou tracteur à selle			
Marque et type	MERCEDES - BENZ	2629 / 6x4		
Homologation N°	CH	3932 37		
Carrosserie				
Places	total	2 - 6	avant	2 - 3
Poids à vide	sel. bulletin pesage	Carburant	D	
Charge utile	sel. carrosserie	CV-impôt	74,41	
Poids total	25000	Cylindrée	14611	

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

\* ) Ces indications se trouvent sur la fiche des émissions.

\*\* ) Insonorisation : compartiment du moteur insonorisé; tôle d'absorption sous le moteur remontant de chaque côté; tabliers en caoutchouc fixés à demeure à l'extérieur des deux ailes avant; écrans d'absorption à l'intérieur des passages des roues avant; pot d'échappement avant avec double manteau.

\*\*\* ) Empattements : 3875 mm / 4525 mm / 4775 mm / 5175 mm.  
L'importateur peut modifier l'empattement avec l'autorisation du constructeur, de 3875 à 5175 mm de 100 en 100 mm.

+ ) Variante de pneus : 12 R 22.5 16 PR AV 6500 (8,0) AR 23200 (8,0) V-max. 105 km/h  
13 R 22.5 18 PR 7500 (8,5) 26000 (8,5) 105 km/h  
315/70 R 22.5 16 PR 6500 (7,5) 23200 (7,5) 105 km/h  
315/75 R 22.5 18 PR 7250 (8,0) 26000 (8,0) 105 km/h

§) Les dimensions, le braquage, les poids, le nombre de places, la cale et l'équipement doivent être contrôlés à l'immatriculation;  
les feux de gabarit à l'avant sur le toit de la cabine doivent être débranchés.  
Véhicule testé avec 26 t.

Inscription dans le permis de circulation: (pour largeur supérieure à 2300 mm)

122 - autorisé seulement sur les routes ouvertes aux véhicules d'une largeur de 2m50; le disque indiquant la largeur est obligatoire.

Remplace FF CH 3932 37 du 06.01.81  
Voie arrière

Lieu et date de l'homologation Schlieren, 06.01.81

(15.07.81)

Service fédéral d'homologation

Camion ou tracteur  
à sellette  
(châssis)

MERCEDES - BENZ

2 6 2 8 / 6 x 4

CH 3932 37

Fiche complémentaire

I

Complément du 16.11.81 à Berne - Ad/Ni

Conforme aux prescriptions du bruit au 01.10.82:

à partir du No du châssis: 624 .... 4 810 660

Identification du moteur : "OM 422 ." (type = "OM 422 I")

Transmission / vitesses : voir la fiche des émissions

Sortie de l'échappement sur la gauche 45° ou vers le haut ab) ac)

Silencieux : 2 pots = 750 x  $\phi$  280 mm (avec double manteau)

Insonorisation : - écrans d'absorption de chaque côté dans les passages des roues à l'avant;  
- écrans d'absorption de chaque côté- et sous le carter d'huile;  
- le dessous de la cabine insonorisé;  
- ventilateur Visco à 8 pales,  $\phi$  630 mm.

Mesure du bruit : vhc. en marche : voir la fiche des émissions  
à l'arrêt : 74,0 dB/A à 1725 t/min. pour ab) ac)

Mesure des gaz : ECE 24 : voir la fiche des émissions  
Bacharach : 1,5

Complément du 09.08.82 à Berne - Ni

Conforme aux prescriptions du bruit au 01.10.82:

Identification du moteur : "OM 422 ." (type = "OM 422 I")

Transmission / vitesses : voir la fiche des émissions

Sortie de l'échappement vers le haut ac) adl)

Variante de silencieux I : 2 pots = 1050 x  $\phi$  220 mm

Insonorisation : - écrans d'absorption de chaque côté dans les passages des roues;  
- tôle d'absorption sous le moteur;  
- ventilateur Visco à 8 pales,  $\phi$  650 mm;  
- écrans de réflexion de chaque côté du moteur;  
- le dessous de la cabine insonorisé;  
- tabliers de caoutchouc des deux côtés entre moteur et boîte à vitesses;

Mesure du bruit : vhc. en marche : voir la fiche des émissions  
à l'arrêt : 73,0 dB/A à 1725 t/min. pour ac) adl)

Mesure des gaz : ECE 24 : voir la fiche des émissions  
Bacharach : 1,5

Remplace fiche complémentaire I  
(10.11.82)

./.

Camion ou tracteur  
à sellette  
(châssis)

MERCEDES - BENZ

2 6 2 8 / 6 x 4

CH 3932 37

Fiche complémentaire

II

Complément du 10.11.82 à Berne - Ni

Conforme aux prescriptions du bruit au 01.10.82:

Identification du moteur : "OM 422 ." (type = "OM 422 I")

Transmission / vitesses : voir la fiche des émissions

Sortie de l'échappement sur la gauche 45° ou vers le haut ab) ac) ad2)

Variante de silencieux II: 2 pots, 1000 x  $\phi$  280 mm et 750 x  $\phi$  240 mm

Insonorisation : - écrans d'absorption de chaque côté dans les passages des roues à l'avant;  
- écrans d'absorption de chaque côté- et sous le carter d'huile;  
- le dessous de la cabine insonorisé;  
- ventilateur Visco à 8 pales,  $\phi$  630 mm

Mesure du bruit : vhc. en marche : voir la fiche des émissions  
à l'arrêt : 74,0 dB/A à 1725 t/min. pour ab) ac) ad2)

Mesure des gaz : ECE 24 : voir la fiche des émissions  
Bacharach : 1,5

Complément du 26.07.83 à Berne - jak

A partir du No du châssis : CH 624 ... .5 057 000

Charge garantie sur l'essieu avant : 7000 kg

Complément du 15.3.85 à Berne - lin

A partir du No du châssis: 5061500:

Frein de service: commande du système de freinage à air comprimé:  
mécanique au lieu d'hydraulique

Camion ou  
tracteur à sellette

MERCEDES - BENZ

divers

CH 3932 <sup>57</sup>..

Fiche synoptique I

(Sera jointe à la fiche correspondante)

Complément du 01.06.83 à Berne - Gau/jak

Le dispositif de freinage des types de véhicules homologués sous les Nos suivants, peuvent sur demande être équipés d'un système d'antiblocage "ABS", composé d'éléments "WABCO" ou "BOSCH".

CH 3932 30	CH 3932 31	CH 3932 32	CH 3932 36	CH 3932 37	CH 3932 38	CH 3932 39
CH 3932 40	CH 3932 41	CH 3932 42	CH 3932 43	CH 3932 71	CH 3932 72	CH 3932 73
CH 3932 74	CH 3932 75	CH 3932 76	CH 3932 77	CH 3932 78	CH 3932 79	CH 3932 80
CH 3932 81						

Berne/Frutige, 17/18.05.83 - Gau